

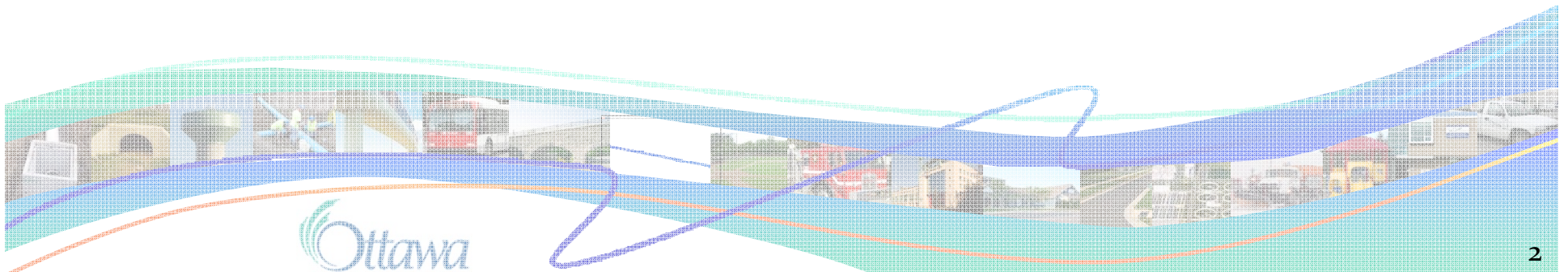
Gestion des actifs et Communication aux élus



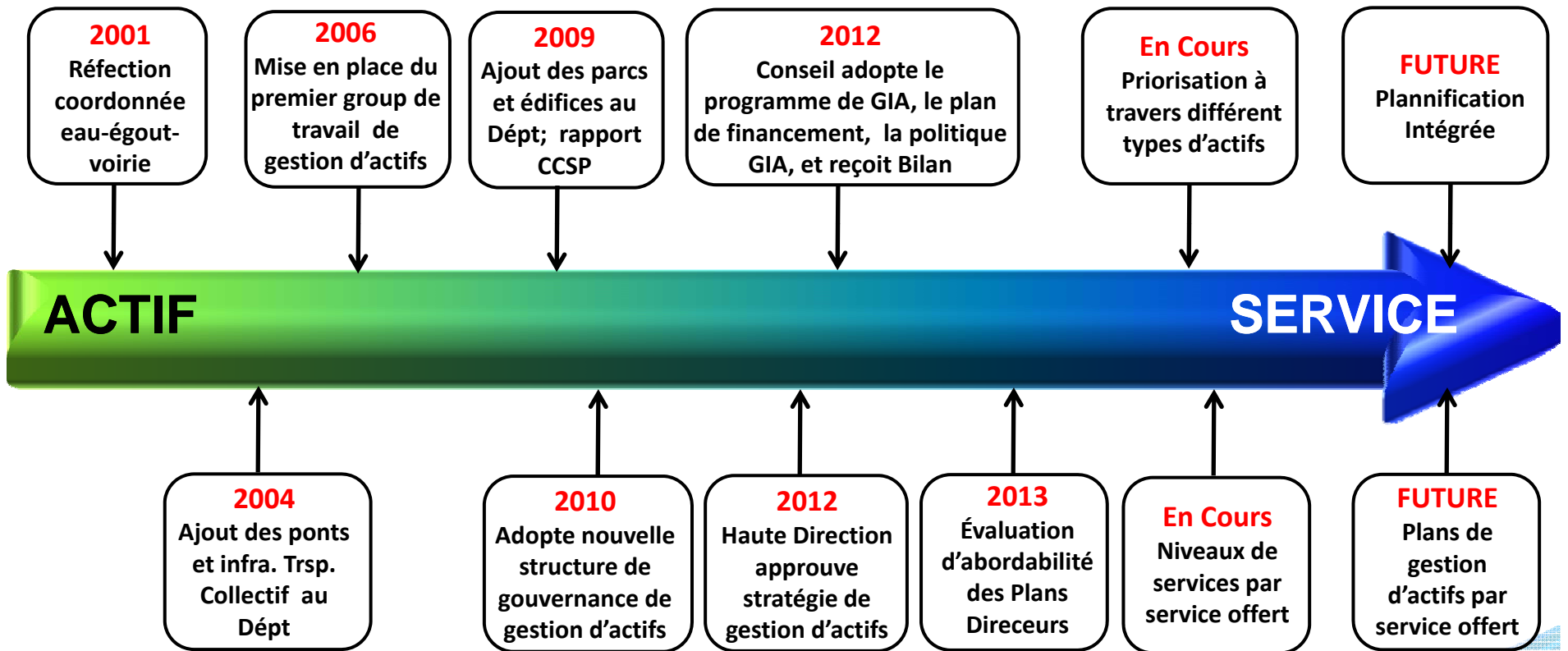
4 décembre 2013

Plan de la présentation

- Gestion des actifs à Ottawa
- Développement du Bilan des Actifs
- Présentation au Conseil

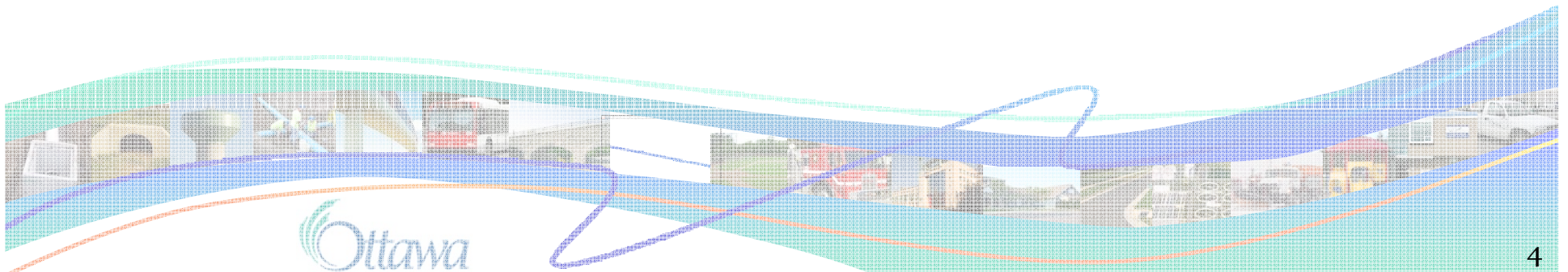


Contexte historique

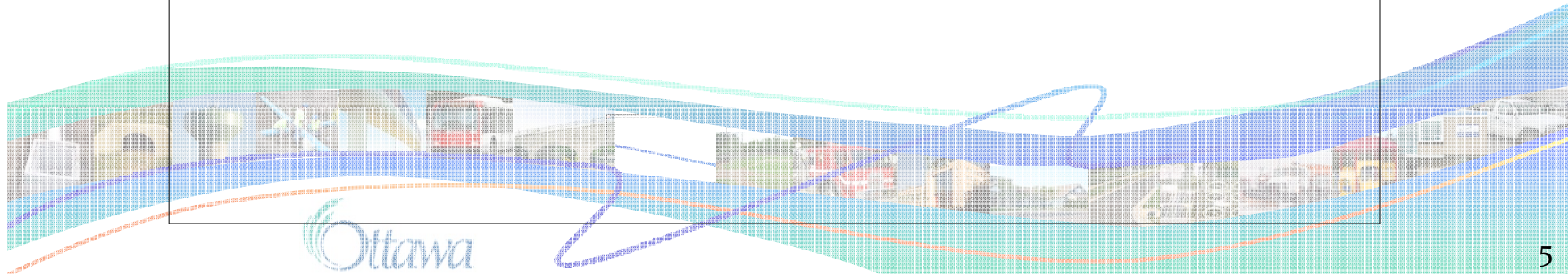


Bilan

Développement du Bilan des Actifs



Bilan des Actifs



Bilan des Actifs

○ Étapes principales

1. **Établir le barème d'évaluation**
2. **Capturer les données de l'inventaire**
3. **Déterminer quels paramètres utilisés pour établir la condition**
4. **Aligner le barème à la perception**
5. **Tabuler une distribution factuelle**
6. Déterminer l'importance relative
7. Identifier le coût de remplacement des actifs
8. Déterminer à quel niveau de profondeur les résultats seront rapportés
9. Pondérer la distribution factuelle (coûts et importance relative)
10. Calculer les résultats et regrouper pour satisfaire les niveaux (groupes) du rapport
11. Déterminer la condition générale finale pour chaque service

Bilan - Barème

Score	Description	Pointage (interne)	Grille d'évaluation (exemples)	
			Vie consommée	Index de qualité
Très bon	Très bon - Satisfaisant pour l'avenir. Actifs bien entretenus, en bon état, nouveaux ou récemment renouvelés.	80 - 100	0 à 19%	9 < IDQ ≤ 10
Bon	Bon - Adéquat pour l'instant. Actifs dont l'état est bon, généralement près de la moitié de leur durée de vie utile prévue.	70 - 79	20 à 39%	7 < IDQ ≤ 8,9
Acceptable	Acceptable - Suivi nécessaire. Actifs qui montrent des signes de détérioration et dont certains éléments présentent des défauts.	60 - 69	40 à 59%	5 < IDQ ≤ 6,9
Mauvais	Mauvais - Risque de nuire au service Approche la fin de la durée de vie utile, actifs en deçà des normes acceptées, détérioration importantes d'une bonne partie du système.	50 - 59	60 à 79%	3 < IDQ ≤ 4,9
Très mauvais	Très mauvais - Inadéquat pour un usage soutenu. Durée de vie utile dépassée; actifs qui montrent des signes généralisés de détérioration avancée; certains peuvent être inutilisables.	0 - 49	80% ou plus	0 < IDQ ≤ 2,9

Documentation interne

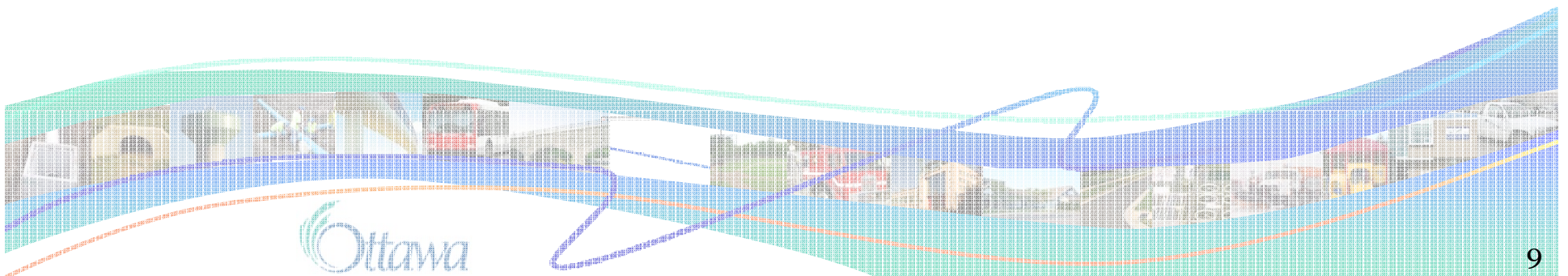
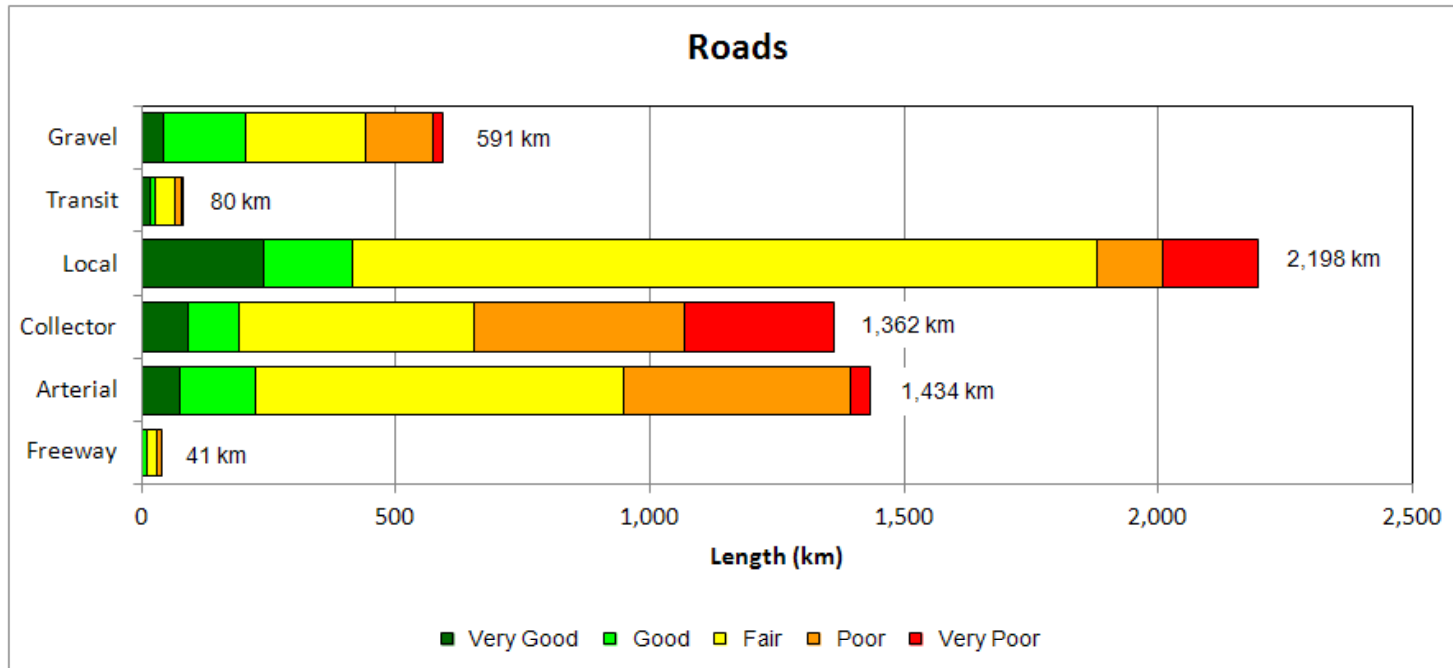
Asset Type:	Distribution Watermains	
Asset Condition:	Good	Internal score: 74
Asset Performance:	N/A	Internal score: N/A
Inventory:	2,691.1 km	
Replacement Value:	\$ 5,500 M	
Sample used for reporting:	2,638.4 km	98%

Distribution Pipes



Asset Type Includes:	Asset Type Excludes:																		
<ul style="list-style-type: none"> All City owned water mains with diameter < 410 mm that have "In Service" life cycle status Asset type includes appurtenances such as valves, hydrants, chambers and service connections 	<ul style="list-style-type: none"> Not in service water mains Lateral connections 																		
Performance Indicators / Metrics	Assumptions																		
<ul style="list-style-type: none"> Life Consumed (age/expected service life) 	<ul style="list-style-type: none"> Expected service life different for each material type Age as captured on December 31st, 2011 																		
Grade – Score - Points																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Grade</th> <th>Score</th> <th>Consumed</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Very Good</td> <td>80 - 100</td> <td>0.0 – 0.19</td> </tr> <tr> <td>Good</td> <td>70 - 79</td> <td>0.2 – 0.39</td> </tr> <tr> <td>Fair</td> <td>60 - 69</td> <td>0.4 – 0.59</td> </tr> <tr> <td>Poor</td> <td>50 - 59</td> <td>0.6 – 0.79</td> </tr> <tr> <td>Very Poor</td> <td>≤ 49</td> <td>≥ 0.8</td> </tr> </tbody> </table>		Grade	Score	Consumed	Very Good	80 - 100	0.0 – 0.19	Good	70 - 79	0.2 – 0.39	Fair	60 - 69	0.4 – 0.59	Poor	50 - 59	0.6 – 0.79	Very Poor	≤ 49	≥ 0.8
Grade	Score	Consumed																	
Very Good	80 - 100	0.0 – 0.19																	
Good	70 - 79	0.2 – 0.39																	
Fair	60 - 69	0.4 – 0.59																	
Poor	50 - 59	0.6 – 0.79																	
Very Poor	≤ 49	≥ 0.8																	
Comments / Notes																			
<ul style="list-style-type: none"> See Appendix A for Water Pipe Material and Expected Service Life. 																			

Distribution factuelle

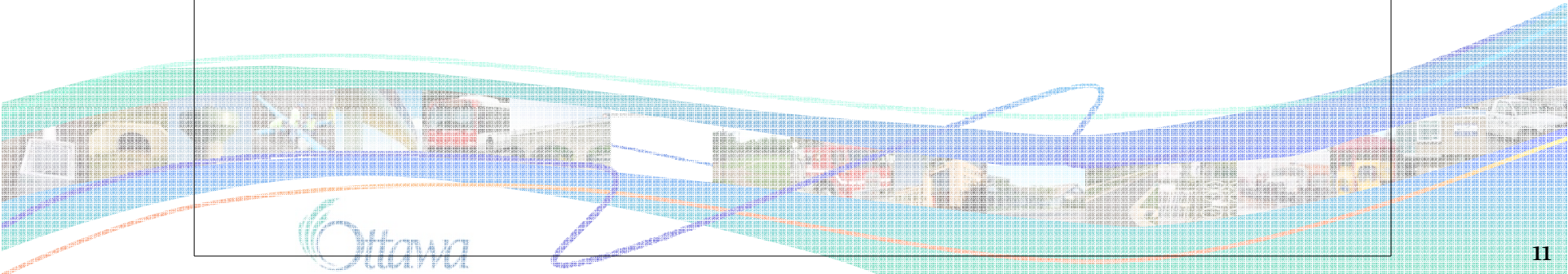
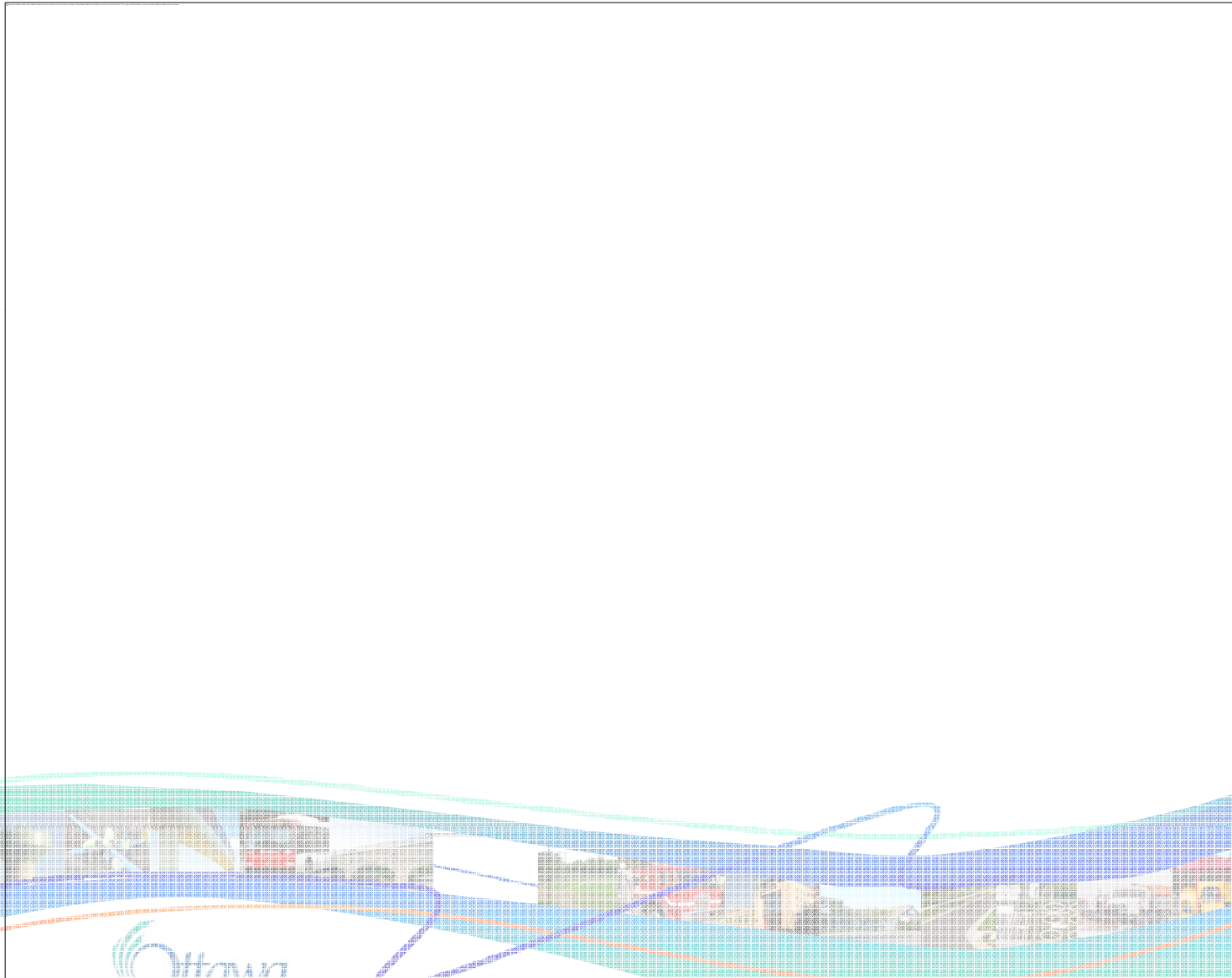


Bilan

○ Étapes principales

1. Établir le barème d'évaluation
2. Capturer les données de l'inventaire
3. Déterminer quels paramètres utilisés pour établir la condition
4. Aligner le barème à la perception
5. Tabuler une distribution factuelle
6. **Déterminer l'importance relative**
7. **Identifier le coût de remplacement des actifs**
8. **Déterminer à quel niveau de profondeur les résultats seront rapportés**
9. **Pondérer la distribution factuelle (coûts et importance relative)**
10. **Calculer les résultats et regrouper pour satisfaire les niveaux (groupes) du rapport**
11. **Déterminer la condition générale finale pour chaque service**

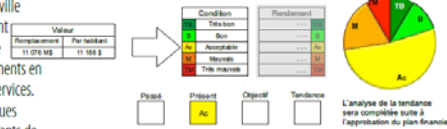
Importance relative



Bilan par service offert

TRANSPORT

Les actifs qui permettent le déplacement des biens et des personnes dans la ville et à travers la région sont parmi les plus visibles pour le public. Ces actifs sont sécuritaires et leur état général est acceptable. Environ 25 % des routes de la ville nécessitent un renouvellement ou une reconstruction. Les investissements en matière de réfection continuent de viser les actifs qui menacent le plus les services. Ce qui signifie plus de fonds consacrés aux artères principales et moins aux rues locales, ou moins de projets d'améliorations intégrés dans les projets importants de reconstruction. Les contraintes financières font maintenant face à une période de changements démographiques et d'accroissement de la conscience sociale. Des investissements importants sont sollicités pour améliorer des infrastructures pour les cyclistes et les piétons.

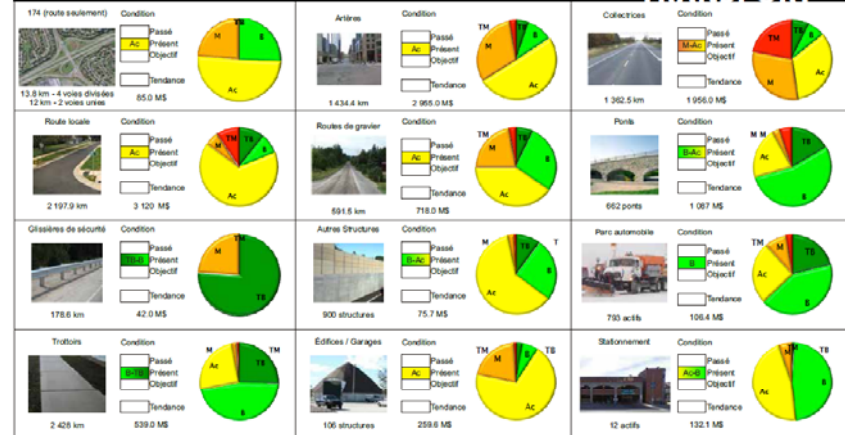


L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



18

TRANSPORT



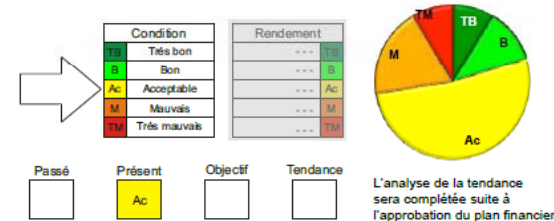
19

Bilan par service offert


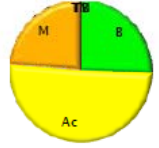

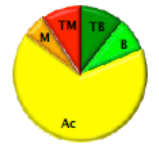

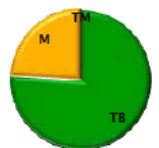

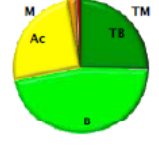

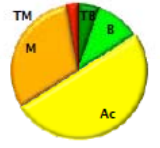

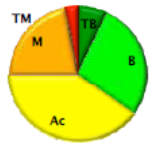

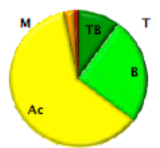

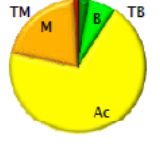

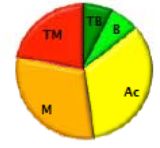

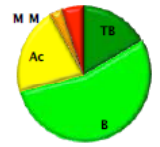

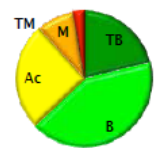

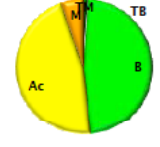
TRANSPORT

Les actifs qui permettent le déplacement des biens et des personnes dans la ville et à travers la région sont parmi les plus visibles pour le public. Ces actifs sont sécuritaires et leur état général est acceptable. Environ 25 % des routes de la ville nécessitent un renouvellement ou une reconstruction. Les investissements en matière de réfection continuent de viser les actifs qui menacent le plus les services. Ce qui signifie plus de fonds consacrés aux artères principales et moins aux rues locales, ou moins de projets d'améliorations intégrés dans les projets importants de reconstruction. Les contraintes financières font maintenant face à une période de changements démographiques et d'accroissement de la conscience sociale. Des investissements importants sont sollicités pour améliorer des infrastructures pour les cyclistes et les piétons.

Valeur	
Remplacement	Par habitant
11 076 M\$	11 188 \$



Bilan par service offert

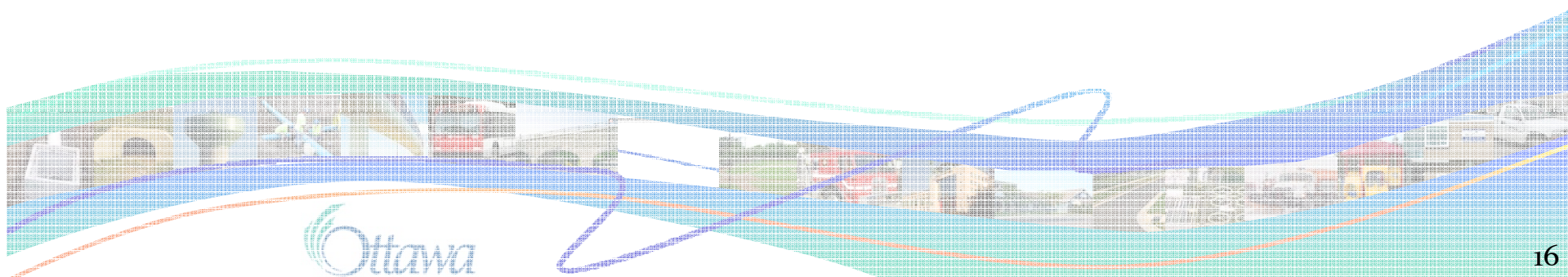
TRANSPORT			
<p>174 (route seulement)</p>  <p>13.8 km - 4 voies divisées 12 km - 2 voies unies</p> <p>85.0 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Route locale</p>  <p>2 197.9 km</p> <p>3 120 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Glissières de sécurité</p>  <p>178.6 km</p> <p>42.0 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Trottoirs</p>  <p>2 428 km</p> <p>539.0 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Artères</p>  <p>1 434.4 km</p> <p>2 955.0 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Routes de gravier</p>  <p>591.5 km</p> <p>718.0 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Autres Structures</p>  <p>900 structures</p> <p>75.7 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Édifices / Garages</p>  <p>106 structures</p> <p>259.6 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Collectrices</p>  <p>1 362.5 km</p> <p>1 956.0 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Ponts</p>  <p>662 ponts</p> <p>1 087 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Parc automobile</p>  <p>793 actifs</p> <p>106.4 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		
<p>Stationnement</p>  <p>12 actifs</p> <p>132.1 M\$</p>	<p>Condition</p> <ul style="list-style-type: none"> Passé Présent Objectif Tendance 		

Bilan 2012

Service	Bilan 2012				
	Valeurs de remplacement des actifs	État global moyen des actifs	% des actifs dont l'état est mauvais ou très mauvais	% des actifs dont l'état est acceptable	% des actifs dont l'état est bon ou très bon
Eau potable	6 638 M\$	Bon	13 %	28 %	59 %
Eaux usées	5 678 M\$	Bon-Acceptable	13 %	28 %	60 %
Eaux pluviales	4 670 M\$	Bon-Acceptable	6 %	21 %	74 %
Transport en commun	1 951 M\$	Bon-Acceptable	5 %	22 %	73 %
Transport	11 076 M\$	Acceptable	27 %	52 %	21 %
Loisirs et cultures	1 970 M\$	Acceptable	17 %	43 %	40 %
Bibliothèques	94 M\$	Bon	14 %	48 %	38 %
Services communautaires	176 M\$	Bon-Acceptable	0 %	57 %	43 %
Incendies, paramédics, règlements municipaux	313 M\$	Bon-Acceptable	9 %	46 %	45 %
Installations et biens immobiliers municipaux	257 M\$	Acceptable	1 %	94 %	5 %
Sommaire	32 823 M\$	Acceptable-Bon	16 % (5,3B\$)	37 % (12,0B\$)	47 % (15,5B\$)
<p>Très bon - Satisfaisant pour l'avenir. Actifs bien entretenus, en bon état, nouveaux ou récemment renouvelés.</p> <p>Bon - Adéquat pour l'instant. Actifs dont l'état est bon, généralement près de la moitié de leur durée de vie utile prévue.</p> <p>Acceptable - Suivi nécessaire. Actifs qui montrent des signes de détérioration et dont certains éléments présentent des défauts.</p> <p>Mauvais - Risque de nuire au service Approche la fin de la durée de vie utile, actifs en deçà des normes acceptées, détérioration importantes d'une bonne partie du</p> <p>Très mauvais - Inadéquat pour un usage soutenu. Durée de vie utile dépassée; actifs qui montrent des signes généralisés de détérioration avancée; certains peuvent être</p>					

Bilan

Présentation au Conseil



2012...

[AUTOS](#) [HOMES](#) [CLASSIFIEDS](#) [CAREERS](#) [OBITUARIES](#)

OTTAWA SUN
 WEDNESDAY SEPTEMBER 12 2012

ALL OUT CLEAROUT EVENT

Jeep
 LEARN MORE

[HOME](#) [NEWS](#) [SPORTS](#) [ENTERTAINMENT](#) [LIFE](#) [TECH](#) [MONEY](#) [TRAVEL](#) [OPINION](#) [PHOTOS](#) [VIDEOS](#) [SUNSHINE GIRL](#) [MORE](#)

[OTTAWA & REGION](#) [ONTARIO](#) [CANADA](#) [WORLD](#) [WEIRD](#) [YOUR NEWS](#) [ARCHIVES](#)

NEWS OTTAWA & REGION

Sinkhole repair work continues

CALGARY HERALD
 PROUDLY CALGARY SINCE 1883

Where are the best gas prices in city?

[Start Home Delivery](#) | [Subscriber Services](#) | [Digital Edition](#) | [Email Alerts](#) | [Mobile Products](#) | [Community Newsroom](#)

EDMONTON JOURNAL

99 Bottles of Beer Trivia Game

Search edmontonjournal.com...

[Home](#) [News](#) [Opinion](#) [Business](#) [Sports](#) [Entertainment](#) [Life](#) [Health](#) [Technology](#) [Travel](#) [Jobs](#) [Cars](#) [Homes](#) [Classifieds](#)

Sinkhole swallows car, closes eastbound Highway 174

BY MEGHAN HURLEY, OTTAWA CITIZEN | SEPTEMBER 5, 2012

Microsoft
DEPLOY APPLICATIONS ON-PREMISES OR IN THE CLOUD.
 LEARN MORE

Winnipeg Free Press
 September 12, 2012 | SCHOOL DAY 1 | RECYCLING DAY 1

NEWS | ARTS & LIFE | BUSINESS | SPORTS | TRAVEL | OPINION | MEDIA

LOCAL | CANADA | WORLD | SPECIAL COVERAGE | FORUMS | CORRECTIONS | STAFF BIOGRAPHIES | SUBMIT A NEWS TIP

WINNIPEG FREE PRESS • CANADA • CAR FALLS INTO SINKHOLE ON OTTAWA ROAD; DRIVER SUFFERED MINOR INJURIES

Fall Forecast: **WILD SWING**

Log In | Register | Message

News Alerts | Editor's Bulletin

Search winnipegfreepress.com

GROCERY SHOPPING: 10 BEST FOODS...

THE VANCOUVER SUN

NEWS | OPINION | BUSINESS | SPORTS | ENTERTAINMENT | LIFE | HEALTH | TECHNOLOGY | TRAVEL | JOBS | ENERGY | HOMES | CLASSIFIEDS

Car-swallowing highway sinkhole wrecks commuter havoc in Ottawa

BY JENNIFER DITCHBURN, CANADIAN PRESS | SEPTEMBER 5, 2012

MORE ON THIS STORY

- Photos: Bizarre sinkholes around the world
- Photos: Guatemala City hit by giant sinkhole caused by tropical storm Agatha

WE RECOMMEND

Men who killed Benji exsible for less than 9 gold fill parole in B.C.
 B.C. gangster in serious condition after prison mugger escape
 Vancouver reporter Reda Fouad is in hospital

Top 10 girlfriend gateways

TIMES COLONIST
 Victoria & Vancouver Island news since 1858

HOME | NEWS | OPINION | BUSINESS | SPORTS | ENTERTAINMENT | LIFE | HEALTH | TECHNOLOGY | TRAVEL | JOBS | CARS | HOMES | CLASSIFIEDS

Sinkhole swallows car on highway near Ottawa

BY MEGHAN HURLEY, OTTAWA CITIZEN | SEPTEMBER 5, 2012

MORE ON THIS STORY

- Photos: Car swallowed by sinkhole

STORY TOOLS

- Email this Article
- Print this Article

Photograph by: Mike Carracotta, Ottawa Citizen

Show Up on Google
 Reach more customers with an ad on Google. Start with a free trial.

Want to Work at Home?
 Healthy Snack Vending is Hot. Run your own business from home.

Six Sigma Certification
 Get Trained & Six Sigma Certified. Flexible. Top Program 100% Online.

Newspaper Archives Online
 World's Largest Newspaper Archives. Study Family Trees & World History!

MOST POPULAR NEWS

- Torlex continue the war on science, environment
- King Richard III's skeleton discovered, reveals hundreds long
- First health ministry worker hospitalized by allegations
- Victoria grad student among newest Saskatchewan residents
- Mariners outland to Blue Jays winning streak
- Spanish woman's husband robbed after kept stolen from her car

Gestion Intégrale des Actifs (GIA)

- Livré au Conseil des recommandations, un aperçu des objectifs, et des attentes pour la gestion des actifs

FINANCE AND ECONOMIC
DEVELOPMENT COMMITTEE
REPORT 25
10 OCTOBER 2012

26

COMITÉ DES FINANCES ET DU
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
RAPPORT 25
LE 10 OCTOBRE 2012

3. COMPREHENSIVE ASSET MANAGEMENT PROGRAM

POLITIQUE DE GESTION INTÉGRÉE DES ACTIFS

COMMITTEE RECOMMENDATIONS AS AMENDED

That Council:

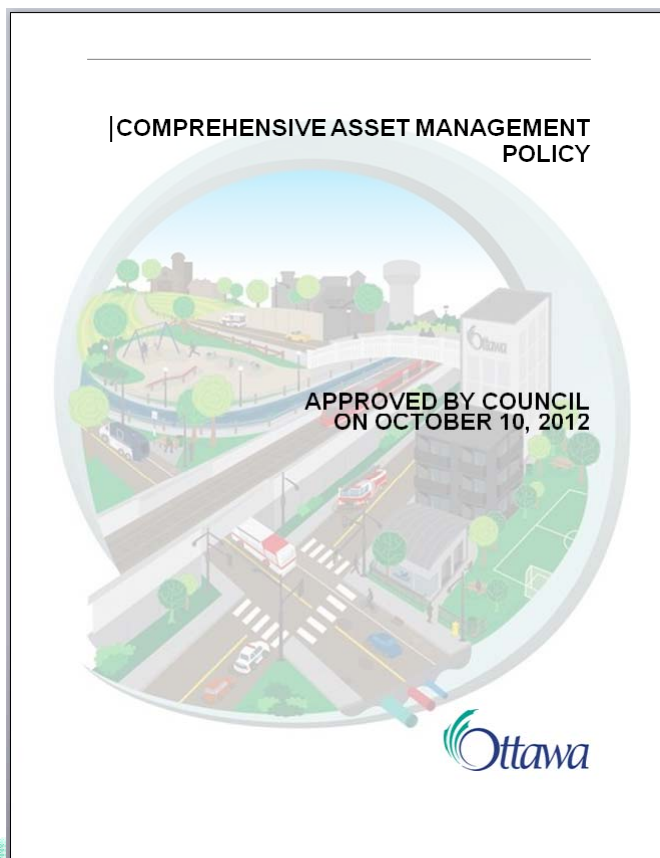
- a) Receive the Comprehensive Asset Management Program, 2012 State of the Asset Report (Document 1);
 - b) Approve the Comprehensive Asset Management Policy (Document 2);
 - c) Approve an infrastructure renewal funding target, indexed annually to construction inflation, to maintain City assets in a state of good repair, as outlined in this report, to be reached within 10 years and included for consideration as part of each year's draft budget; and
 - d) Approve inclusion of an Asset Management section in all relevant future Committee and Council reports to ensure the long-term infrastructure implications of recommended projects are specifically identified.
 - e) Approve working with the Association of Municipalities of Ontario (AMO) and the Federation of Canadian Municipalities (FCM) to achieve long-range infrastructure funding for municipalities.
2. Approve the report with the REVISED "Legal Implications" section, distributed on October 1, 2012.

RECOMMANDATIONS MODIFIÉES DU COMITÉ

Que le Conseil:

- a) reçoive le rapport sur l'état des biens du Programme de 2012 de gestion intégrée des biens (document 1);
- b) approuve la Politique de gestion intégrée des actifs (document 2);

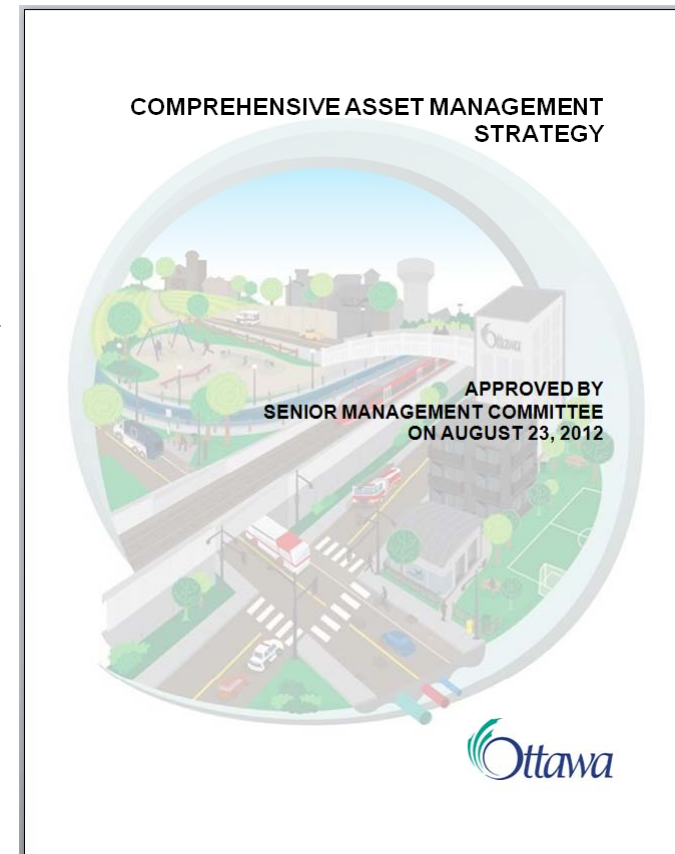
Politique de GIA



- Définie les attentes du Conseil envers la gestion des actifs

Stratégie de GIA

- Établit l'approche et les engagements de la Haute-Direction pour atteindre les objectifs du Conseil (tels qu'indiqués dans la politique GIA).



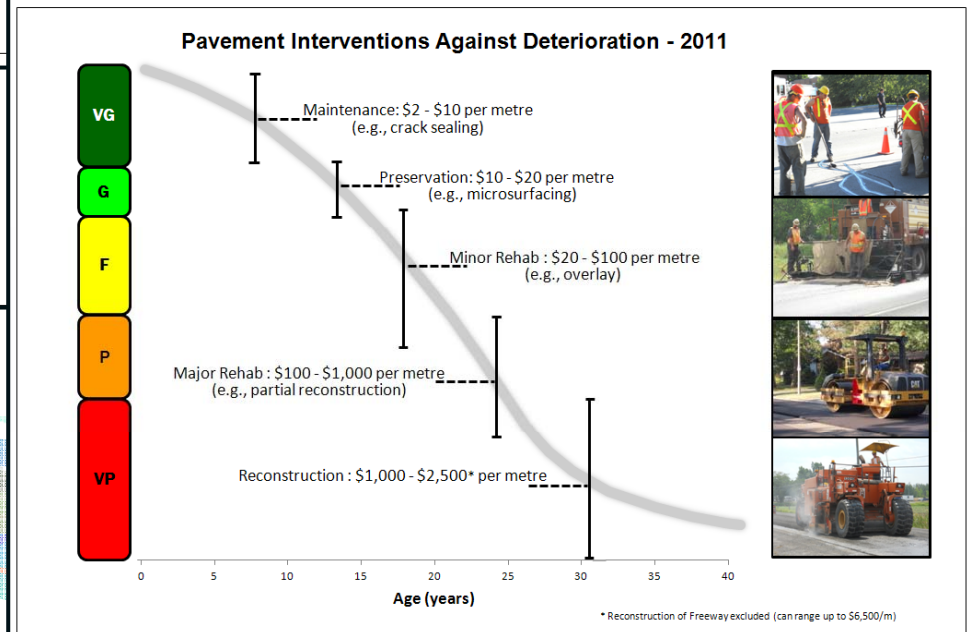
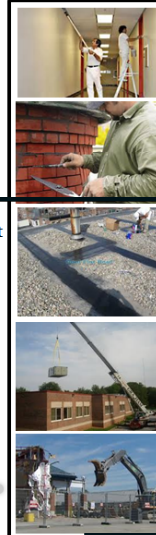
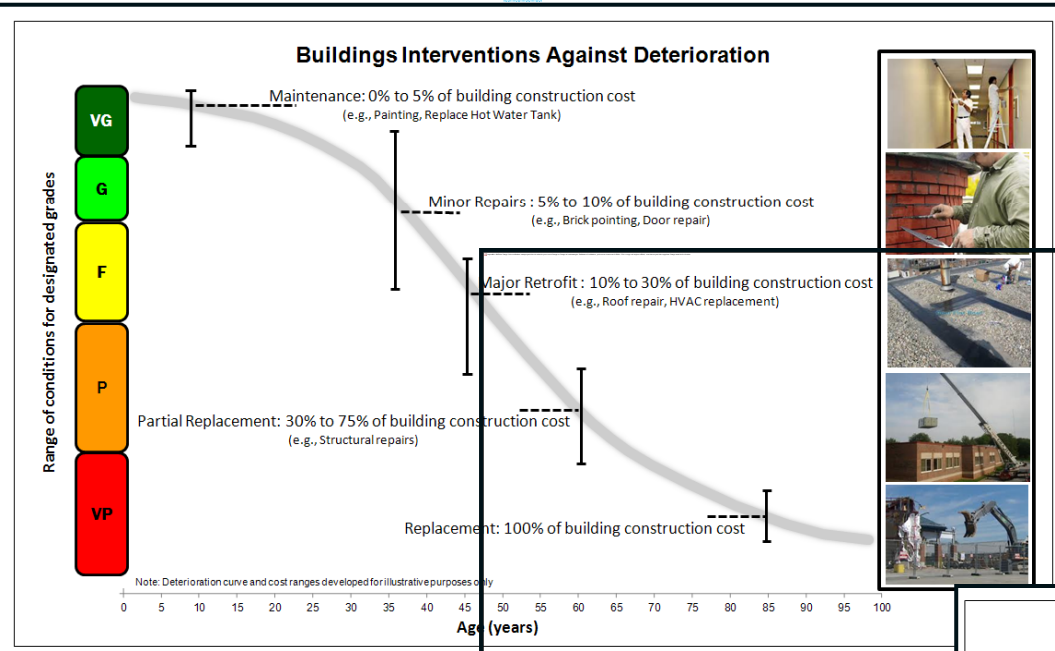
GIA - Rapport au Conseil

	Reduced State of Repair (minimum)	Maintained State of Good Repair (recommended)	Enhanced State of Repair (enhanced)
Planning of asset renewal	Maintains assets in a safe condition. Renewal addressed more on a reactive manner given the limited funding.	Maintains assets in a safe condition and provides an ability to be proactive in the planning of renewal needs for assets that pose a higher risk to service.	Maintains asset in a safe condition and provides an ability to be proactive in the planning of renewal needs for all assets.
Impact on service	Unscheduled service interruptions can be expected.	Some service interruptions can be expected, but these would be infrequent.	Service interruptions would be very infrequent.
Sustainability of assets	While focus is on maintaining assets in safe condition, this level of funding would not provide the ability to sustain the assets over their expected service lives in a predictable and sustainable manner.	Assets would remain in safe condition and be sustained over their service lives, although lower risk assets (such as local roads, non-critical building components) would continue to see some level of deterioration before renewal.	Assets would be sustained and enhanced over their service lives.
Implementation of coordinated improvements (pedestrian, cycling, streetscaping)	Given the limited funding there would be little to no opportunity to implement enhancements beyond maintaining existing assets.	Provides an ability to implement some service enhancements as defined in City corporate plans when cost effective to do so.	Provides an ability to implement service enhancements as defined in City corporate plans when additional costs as considered reasonable.

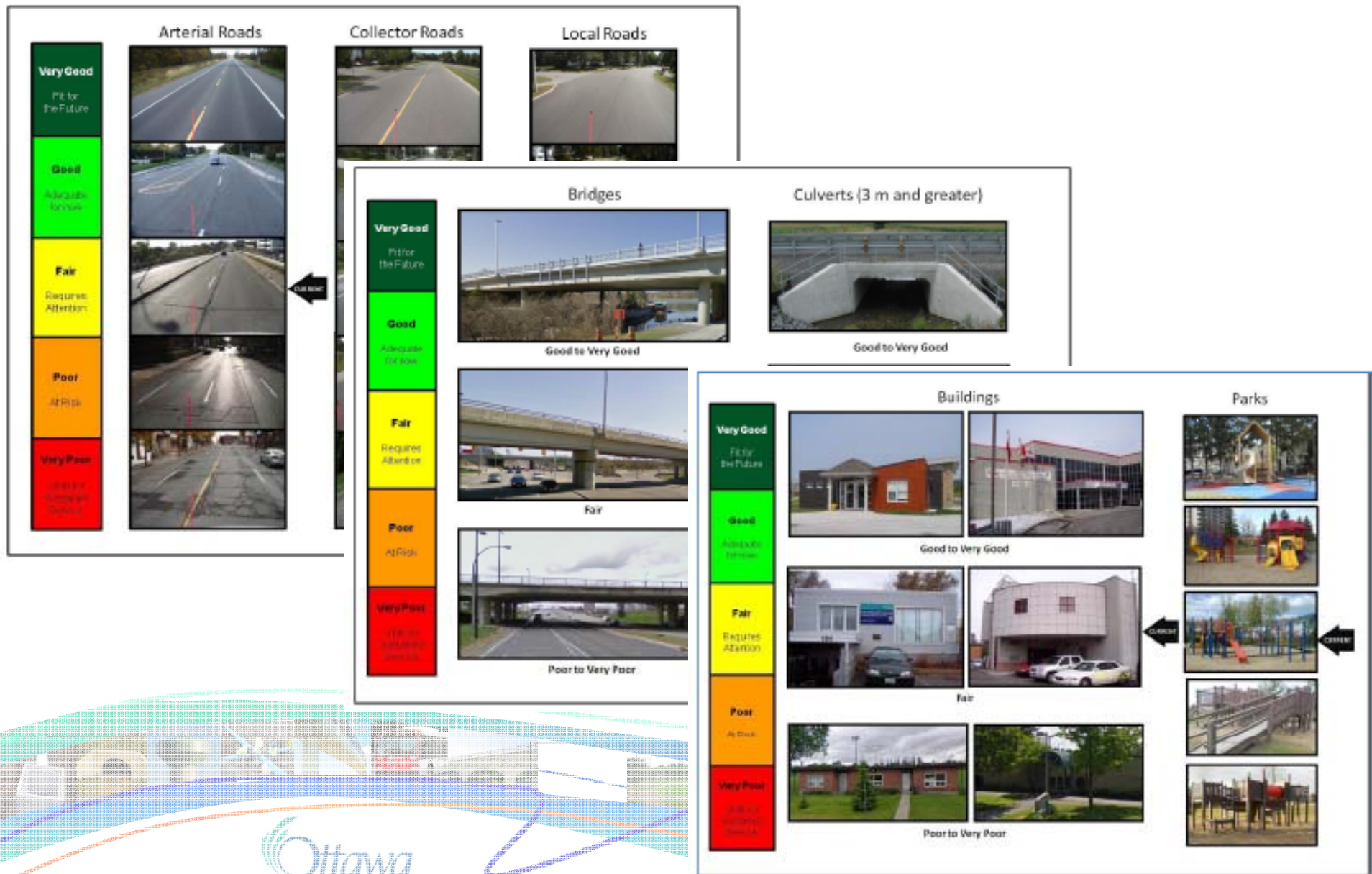
GIA - Rapport au Conseil

Asset (Typical Recognized Practice)	Service Outcomes Based on Minimum State of Repair (Current Funding Plan to 2022)	Service Outcomes Based on Maintaining Assets in State of Good Repair (Recommended Funding Plan to 2022)
Arterial Roads (15 to 20 year cycle)	<p>Resurfaced approximately every 20+ years.</p> <p>In general, road users should experience most of the arterials to be in good to fair condition.</p> <p>Roads are likely to receive at least one preservation treatment before resurfacing.</p>	<p>Resurfaced approximately every 15-20 years.</p> <p>In general, road users will experience arterials in good condition.</p> <p>Roads are likely to receive at least one preservation treatment before resurfacing..</p>
Collector Roads (25 to 35 year cycle)	<p>Resurfaced approximately every 40-50 years.</p> <p>In general, road users should experience many of the collectors in fair condition. Users will see more spot repairs and the City will continue to receive increased number of vibration complaints.</p> <p>Some road sections will receive at least one preservation treatment before resurfacing.</p>	<p>Resurfaced approximately every 25-35 years.</p> <p>In general, road users will experience collectors in good to fair condition.</p> <p>Over time, the City will see a reduction in the number of vibration complaints.</p> <p>Some road sections are likely to receive at least one preservation treatment before resurfacing.</p>
Local Roads and Lanes (35 to 50 year cycle)	<p>Resurfaced approximately every 75+ years.</p> <p>In general, road users can expect the local roads to be in poor to very poor condition leading to increased number of complaints on road condition.</p> <p>Residents can expect that resurfacing would only take place when condition becomes a safety concern, the underground infrastructure is renewed, or</p>	<p>Resurfaced approximately every 50 years.</p> <p>In general, road users can expect roads to be in poor condition leading to some complaints on road condition.</p> <p>Consideration would be given to alternative cost effective renewal strategies (i.e. thin lift treatments instead of traditional mill and pave) until roads are reconstructed to address underground</p>

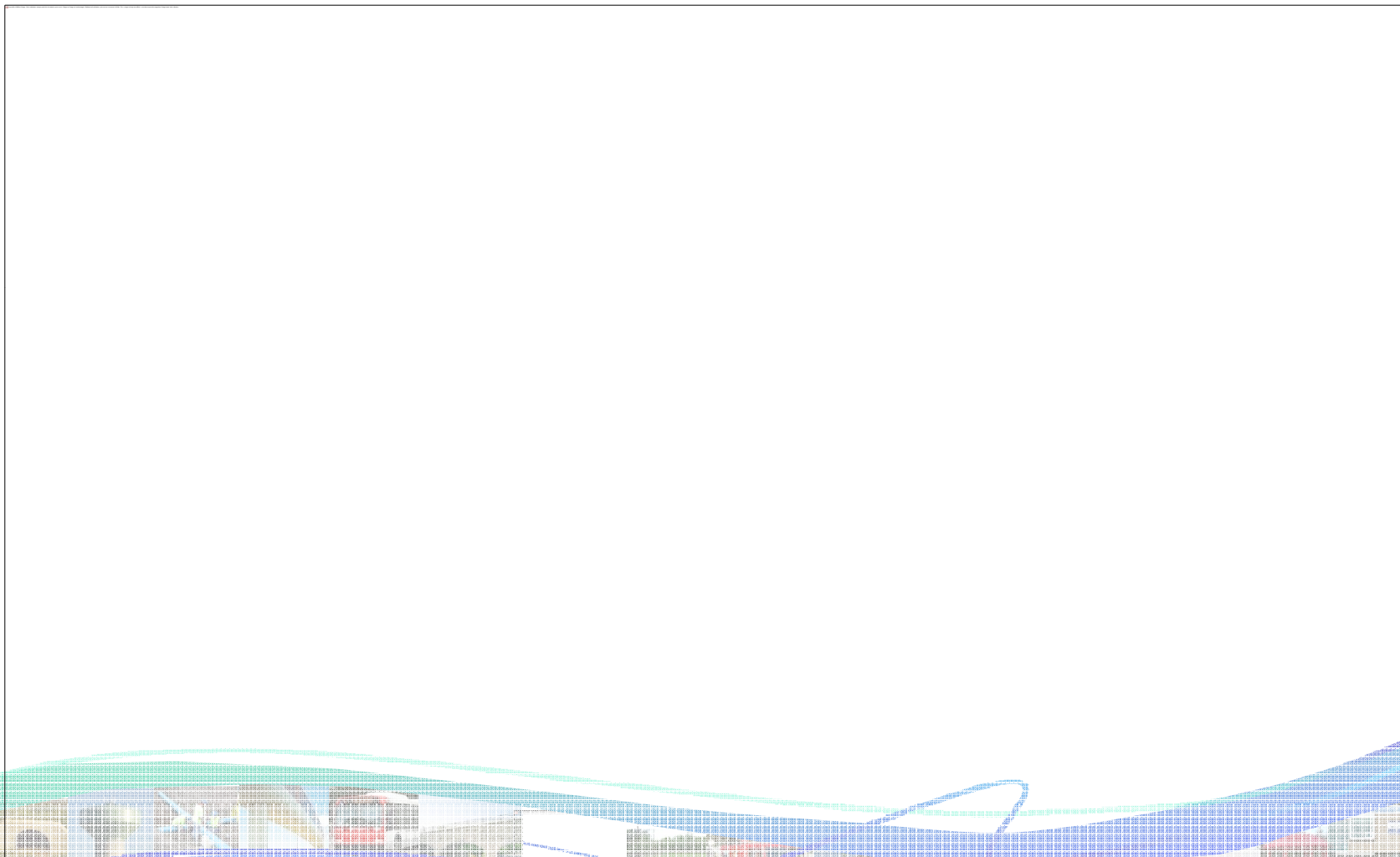
GIA - Rapport au Conseil



GIA - Rapport au Conseil



GIA - Rapport au Conseil



Ottawa

Résultats

- Le conseil municipale a adopté:
 - Une politique de gestion intégrale des actifs
 - Un plan de financement de 10 ans pour la réfection des infrastructures, ajusté au taux d'inflation de la construction, pour garder les actifs dans un bon état.
 - L'addition d'une section de gestion des actifs pour tous les rapports au conseil et comités.

Gestion Intégrale des Actifs



Patrick Brisson, M.A.Sc., P.Eng
Ingénieur Sénior, Gestion stratégique des actifs
patrick.brisson@ottawa.ca